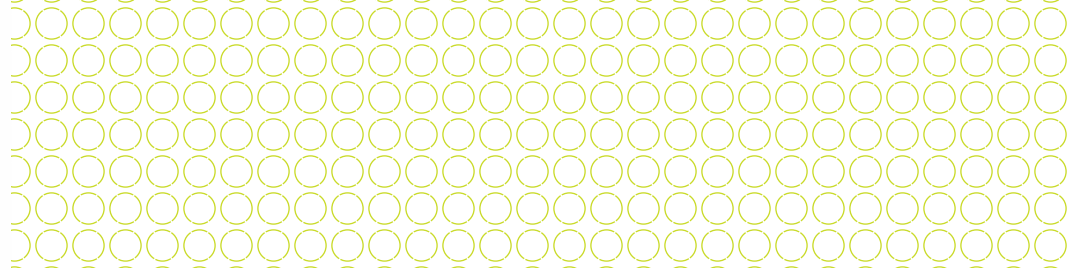




La sécurité  
Veiligheid  
Safety



Amanda Corney Design

#### Veilleuse lutin

##### Usage 1<sup>er</sup> âge

Pour rassurer bébé lors de son sommeil grâce à sa lumière douce.

##### Usage 2<sup>e</sup> âge

En pressant l'unique bouton à l'arrière de la veilleuse, la lumière s'intensifie et la veilleuse devient un lanterne pour accompagner l'enfant dans ses déplacements de nuit. Très facile à saisir par sa poignée ergonomique (très pratique pour l'apprentissage de la propreté de nuit).

Rechargeable sur son socle (livrée avec chargeur), LED pour l'économie d'énergie, double intensité lumineuse.

#### Kabouternachtlampje

##### Gebruik tijdens de babyeetijd

Het zachte licht stelt de baby gerust tijdens het slapen.

##### Gebruik vanaf de peuterleeftijd

Door op de enige knop aan de achterzijde van het nachtlampje te drukken, wordt het licht sterker en wordt het nachtlampje een zaklantaarn zodat het kind zich 's nachts eenvoudig kan verplaatsen. Eenvoudig vast te pakken dankzij het ergonomische handvat (Handig als het kind 's nachts naar het toilet moet).

Oplaadbaar (oplader meegeleverd), LED voor energiebesparing, twee lichtsterktes.

#### Pixie night light

##### From birth

Its soft light reassures baby when he's sleeping.

##### From 6 months

By pressing the button on the back of the night light, the light becomes stronger and the night light becomes a lantern which a child can carry to find his way at night time. Very easy to hold with its ergonomic handle (ideal for toilet training at night time). Rechargeable base (comes with charger), LED for energy saving, double light intensity.



### Babycall HD

#### Pilot-tone system 100 % numérique

- Qualité de réception et de transmission optimale
- Zéro interférence : balayage automatique de 96 canaux numériques tous les 1/1000e de seconde
- Confidentialité garantie grâce à un codage unique entre l'émetteur et le récepteur
- Portée de 300 mètres en champ libre
- Vox Muting : mise en veille automatique lors de l'absence de son

#### Alarmes de dysfonctionnement

- Alarme en cas de perte du signal de réception
- Alarme en cas de batterie faible
- Alarme en cas de température trop basse ou trop élevée

#### Fonctionnalités du récepteur

- Surveillance sonore et/ou visuelle
- Transmission de la température de la pièce de l'émetteur sur le récepteur
- Batteries rechargeables et base de chargement
- Réglage du volume
- Ecran rétro éclairé
- Clip ceinture

### Babycall HD

#### 100% digitaal Pilot Tone System

- Optimale verzend- en ontvangstkwaliteit
- Storingsvrij: automatische scan van 96 digitale kanalen om de 1/1000ste seconde.
- Gewaarborgde betrouwbaarheid dankzij een unieke codering tussen de zender en de ontvanger
- Reikwijdte van 300 meter in open ruimte
- Vox Muting: automatische overschakeling op stand-by indien er geen geluiden worden waargenomen

#### Storingsalarmen

- Pieptoon bij verlies van het ontvangstsignaal
- Pieptoon bij lege (oplaadbare) batterijen
- Pieptoon bij te hoge of te lage temperatuur

#### Functies van de ontvanger

- Geluids- en/of visuele bewaking
- Weergave van de temperatuur in het vertrek van de zender op de ontvanger.
- Oplaadbare batterijen en oplader
- Instelbaar volume
- Scherm met achtergrondverlichting
- Riemclip

### Babycall HD

#### 100% digital Pilot Tone System

- Optimal reception and transmission quality
- Zero interference: automatic scanning of 96 digital channels every 1000th of a second
- Guaranteed confidentiality thanks to a unique coding system between the transmitter and the receiver
- 300 metre coverage over a clear area
- Vox Muting: automatic sleep mode in the absence of sound

#### Malfunction alarms

- Alarm in the event of loss of reception
- Alarm in the event of low batteries
- Alarm in the event of excessively low or high temperatures

#### Receiver functions

- Sound and/or visual surveillance
- Transmission of the transmitter's room temperature to the receiver
- Rechargeable battery and charging unit
- Volume control
- Backlit screen
- Belt clip

J.M Chauderge Design

### Babycall 1 Pilot tone system

**Pilot-tone system : code de fréquence tournant en continu pour limiter les interférences.** Mode veille, l'appareil reste silencieux en l'absence de bruit dans la chambre de l'enfant. Portée de 200 m en champ libre. Ultra compact. Récepteur : utilisation fixe sur secteur ou mobile sur piles. Clip ceinture. Témoin de marche lumineux. Réglage volume. Émetteur : utilisation fixe sur secteur. Patte de fixation murale.

### Babycall 1 Pilot tone system

**Pilot-tone system : frequentiecode die continu wisselt om de interferenties te beperken.** Gecodeerd 1-kanaals bewaking om interferentie te voorkomen. Waakstand, het toestel is geluidloos zolang er geen lawaai is in de kinderkamer. Bereik 200 m in open lucht. Ultracompact. Ontvanger: vaste aansluiting op het net of mobiel op batterij en riemclip. Verklieplampje in werking. Volumeregeling. Zender: vaste aansluiting op het net. Muurbevestiging.

### Babycall 1 Pilot tone system

**Pilot-tone system : constantly changing frequency to limit interference.** Sleep mode, the device remains silent in the absence of sound in the child's room. 200 m coverage over a clear area. Ultra compact. Receiver: either plugs into the mains or can be used on the move with batteries. Belt clip. On/off light. Volume control. Transmitter: fixed use on the mains. Wall fastening clip.

J.M Chauderge Design



### Babycall 2 Pilot tone system

**Pilot-tone system : code de fréquence tournant en continu pour limiter les interférences.** Appareil de surveillance. Surveillance sonore ou visuelle. 2 Canaux. Portée 200 m en champ libre. Montre (date et heure). Veilleuse. Indicateur de température. Récepteur mobile rechargeable avec clip ceinture.

### Babycall 2 Pilot tone system

**Pilot-tone system : frequentiecode die continu wisselt om de interferenties te beperken.** Bewakingstoestel. Met geluidsbewaking of visuele bewaking. 2-kanaals. Bereik 200 m in open lucht. Klok (datum en uur). Nachtlitje. Temperatuurweergave. Oplaadbare mobiele ontvanger met riemclip.

### Babycall 2 Pilot tone system

**Pilot-tone system : constantly changing frequency to limit interference.** Surveillance device. Audio or visual monitoring. 2 channels. 200 metres coverage over a clear area. Clock (date & time). Night light. Temperature display. Rechargeable mobile receiver with belt clip.



	Babycall HD	Babycall 2	Babycall 1
<b>Fonction / Functie / Function</b>	Numérique	Analogique	Analogique
<b>Portée / Reikwijdte / Coverage</b>	300 m	200 m	200 m
<b>Nombre de codes tournants (Pilot tone system)</b> Aantal Kanalen(Pilot tone system) / Number of codes rotating (Pilot tone system)	96	16	8
<b>Nombre de Hzr (fréquence)</b> Frequentie / Number of Hzr (frequency)	2400 Mhz	40 Mhz	40 Mhz
<b>Vox muting (mise en veille automatique en l'absence de bruit)</b> Vox Muting (automatische overschakeling op stand-by indien er geen geluiden worden waargenomen) / Vox Muting (automatic sleep mode in the absence of sound)	•	•	•
<b>Signal sonore</b> Geluidsbewaking / Beep	•	•	•
<b>Signal lumineux</b> Visuele bewaking / Light signal	•	•	•
<b>Réglage du volume</b> Instelbaar volume / Volume control	•	•	•
<b>Unité parents rechargeable</b> Oplaadbare mobiele ontvanger / Rechargeable parent unit	•	•	•
<b>Veilleuse / Nachtlitje / Night light</b>	•	•	•
<b>Heure / Klok / Hours</b>	•	•	•
<b>Indicateur de température</b> Températureweergave / Temperature display	• (sur le récepteur)	• (sur l'émetteur)	
<b>Signal de perte de portée sur le récepteur</b> Pieptoon bij verlies van het ontvangstsignaal / Loss of signal coverage on the receiver	•		
<b>Signal de perte de batterie sur le récepteur</b> Pieptoon bij lege (oplaadbare) batterijen / Loss of signal on receiver battery	•		
<b>Alarme de température</b> Pieptoon bij te hoge of te lage température / Temperature alarm	•		
<b>Clip ceinture / Riemclip / Belt clip</b>	•	•	
<b>Ecran rétro éclairé</b> Scherm met achtergrondverlichting / Backlit screen	•		





Amanda Corney Design

### Cache-prise

S'adaptent à toutes les prises européennes normalisées 2 pôles avec ou sans terre. Forme ronde et pleine rendant impossible toute préhension du produit sans la clé. Anneau servant de clé et de trousseau pour les cache-prises. Livré par 8 + 1 clé-anneau.

### Stopcontactbeveiliging

Kunnen op alle Europese genormaliseerde 2-polige stopcontacten met of zonder aarding worden geplaatst. Ronde en vlakke vorm waardoor uw baby de beveiliging niet kan verwijderen zonder sleutel. Ringvormige sleutel die eveneens wordt gebruikt om de stopcontactbeveiligers op te bergen. Geleverd per 8 + 1 sleutelring.

### Plug socket cover

Adapts to all standard European 2-pin plug sockets, with or without earth. Full, round shape makes it impossible to grip the cover without the key. Box spanner serves as the socket cover key and storage pack. Set of 8 + 1 box spanner.



Amanda Corney Design

### Bloque multifonctions

Le bloque multifonctions permet de bloquer l'ouverture par un enfant d'un grand nombre d'objets (placard, tiroir, réfrigérateur, cuvette des toilettes, meubles...). Il s'adapte à la plupart des surfaces planes grâce à ses stickers doubles faces (stickers non repositionnables) et à tous types d'angles grâce à sa matière souple.

### Multifunctionele blokkeerder

De multifunctionele stop maakt het mogelijk het openen van een groot aantal voorwerpen (kasten, laden, koelkast, wc-bril, meubels) door kinderhanden te voorkomen. Het kan gebruikt worden op vrijwel alle vlakke oppervlakken dankzij de dubbelzijdige stickers (niet herbruikbare stickers) en op elk type hoeken dankzij het soepele en rekbare materiaal.

### Multi-purpose block

The multi-purpose block is designed to prevent children from opening a large number of objects (cupboard, drawer, fridge, toilet seat, furniture, etc.). The double-sided adhesive strips (non-repositionable) mean that it can be adapted to most flat surfaces and to all types of corners, thanks to the flexible material used.



Amanda Corney Design

### Bloque porte en mousse

N'endommage ni la porte, ni l'encadrement grâce à sa matière en mousse. Livré par 3. Coloris assortis.

### Deurblokkeerder van schuimrubber

Geen risico op beschadiging van de deur of van de deurpost dankzij het schuimrubberen materiaal. Per 3 geleverd. Assorti kleuren.

### Foam door-catch

The foam ensures there is no damage to the door or doorframe. Set of 3. Assorted colours.



Amanda Corney Design

### Bloque placard

S'adapte à tous types de porte, à poignées ou à boutons. Facile à installer et à utiliser. Système réglable permettant de s'adapter à tous types d'écartements. Coloris assortis.

### Kastdeurtjesblokkeerder

Geschikt voor elk type deur, met knoppen of klinken. Gemakkelijk te plaatsen en te gebruiken. In de hoogte verstelbaar zodat ze op alle openingen passen. Assorti kleuren.

### Cupboard lock

Suitable for all types of door, with handles or knobs. Easy to install and use. Adjustable system to suit all door widths. Assorted colours.



Amanda Corney Design

### Coins de table

Amortissent les chocs et évitent à bébé de se blesser contre les coins des tables ou des meubles de la maison grâce à sa matière en PVC souple. Facile à installer grâce à ses adhésifs haute résistance. S'adaptent à tous styles de meubles. Livré par 4 (+ 4 jeux d'adhésifs). Coloris assortis.

### Tafelhoekbescherming

Vangt stoten op en voorkomt dat uw baby zich bezeert aan tafelhoeken of andere meubels in huis. Gemaakt uit soepel pvc. Gemakkelijk te plaatsen dankzij de krachtige zelfklevende binnenkant. Kan op alle soorten meubels worden aangebracht. Per 4 geleverd (+ 4 zelfklevers). Assorti kleuren.

### Table corner buffers

The soft PVC material absorbs knocks and prevents table corners or furniture around the home from hurting Baby. High-strength adhesive pads for easy installation. Suitable for all furniture styles. Set of 4 (+ 4 sets of adhesive pads). Assorted colours.



Amanda Corney Design

### Bloque charnière

Une partie en mousse pour faciliter le positionnement, l'autre en plastique pour le blocage de la porte. N'endommage ni la porte, ni l'encadrement. Livré par 3.

### Scharnierblokkeerder

Gedeeltelijk van schuimrubber om de plaatsing te vergemakkelijken en gedeeltelijk van kunststof om de deur te blokkeren. Geen risico op beschadiging van de deur of van de deurpost. Per 3 geleverd.

### Hinge protectors

One part is made of foam to make positioning easy; the other is in plastic to block the door. No damage to the door or doorframe. Set of 3.



Amanda Corney Design

### Coffret Sécurité

Les indispensables au quotidien réunis dans une mallette.

### Veiligheidskoffertje

Alle onmisbare accessoires voor dagelijks gebruik in één koffertje.

### Safety Set

All the essential items for everyday use in a case.

